



**Robinets de service pour appareils**  
Par SCHELL.

# SCHELL.

## Robinets de service pour appareils – Les polyvalents.



Usine 1  
Production, locaux administratifs et centre de formation

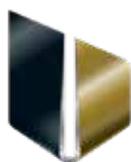


Usine 2  
Production et centre logistique



Choose the Original  
Choose Success!

SCHELL s'engage pour la technologie d'origine et contre la violation des droits de propriété intellectuelle.



german  
brand  
award  
18  
winner

### Les techniques sanitaires les plus modernes

Partenaire fiable des entreprises d'installations sanitaires, SCHELL est forte d'une expérience de plus de 80 ans dans la construction et la production de robinets sanitaires et de chauffage adaptés aux applications pratiques. Les matériaux de base de haute qualité et les processus de fabrication automatisés sont la base des robinets de haute qualité fabriqués par Schell en Allemagne.

Les robinets de service pour appareils de SCHELL apportent une touche de modernité aux espaces sanitaires grâce à leur grande fonctionnalité et à leur perfection technique. Ils représentent la solution idéale pour toutes les situations de montage.

## Sommaire

<b>SCHELL <i>inside.</i></b>	<b>Page 4</b>
Caractéristiques de qualité	Page 6
Qualité contrôlée	Page 7
Robinets double service	Page 8
Robinets de service pour extension	Page 11
Robinets de service	Page 12
SECUR. Poignées verrouillables	Page 14
Robinets de service pour plan de travail	Page 15
Robinets extérieurs	Page 16
Robinets à encastrer	Page 17
Accessoires	Page 17
Sécurité	Page 18
Exemples d'applications	Page 20
Choix du robinet de protection adéquat	Page 24
Modèles de robinets de protection	Page 30



Robinet pour machine à laver, avec robinet de service COMFORT



Robinet pour lave-vaisselle avec robinet de service à siège incliné COMFORT

# SCHELL *inside.*

SCHELL est un partenaire privilégié partout où des solutions robustes, hygiéniques et respectueuses des ressources sont requises : dans les espaces sanitaires publics, parapublics et commerciaux. Nos solutions sont utilisées partout dans le monde, par exemple dans :

- les écoles,
- les crèches,
- les hôtels,
- les restaurants,
- les hôpitaux,
- les maisons de retraite,
- l'industrie,
- les administrations,
- les aéroports,
- les gares,
- les restaurants d'autoroute,
- les infrastructures de loisirs,
- les salles de sport,
- les piscines...



## Systèmes de chasse d'eau pour WC

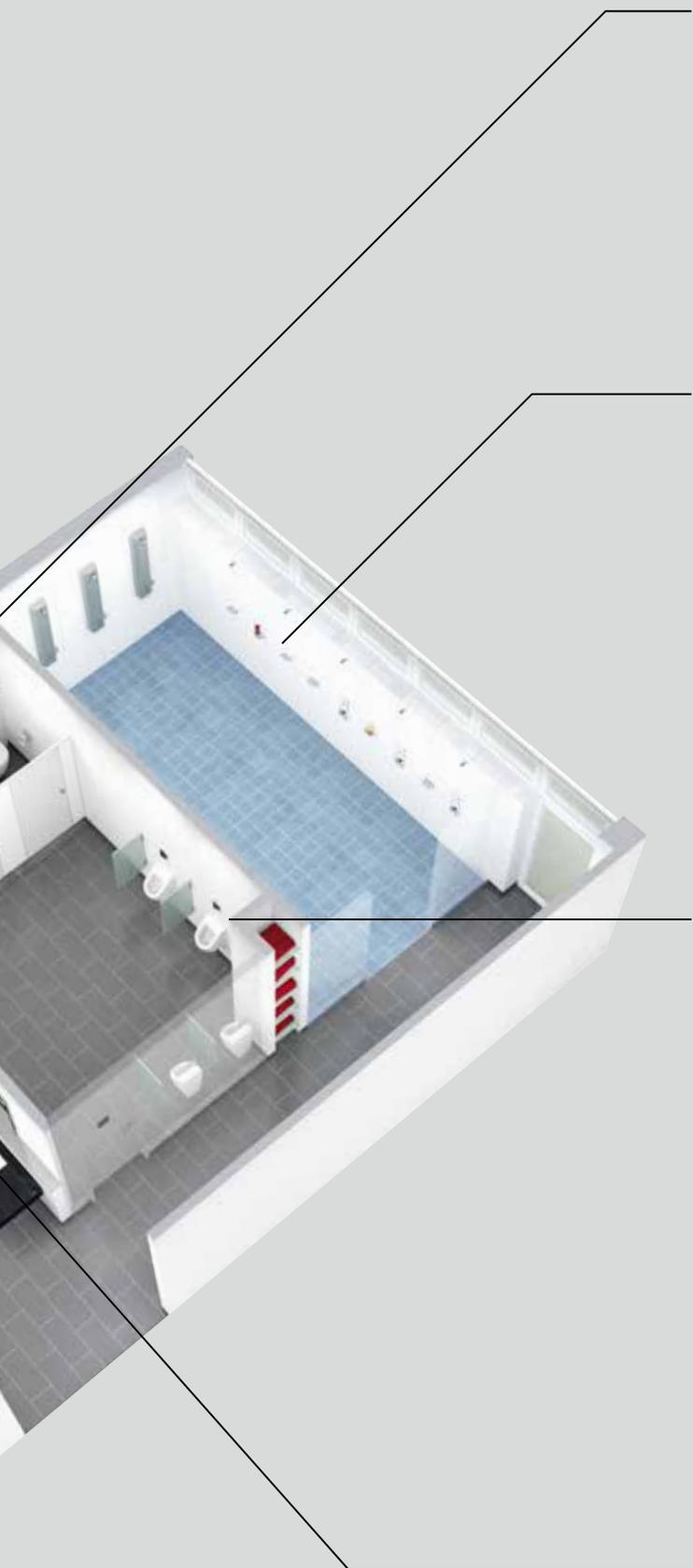
SCHELL satisfait aux exigences les plus élevées grâce à sa large gamme de systèmes de chasse d'eau pour WC hygiéniques et économiques en eau – des robinets de chasse d'eau apparents aux chasses d'eau encastrées en passant par différentes solutions encastrables. Leur commande se fait, au choix, de manière mécanique ou électronique. Le tout dans des conditions idéales tant pour un montage simple et rapide lors de travaux de modernisation que pour des installations neuves. À ce sujet, voir également nos modèles de montage.



## Robinetts pour lavabos et robinets apparents

Peu gourmands en eau, hygiéniques, durables, robustes et au design résolument audacieux : voilà ce qui caractérise la robinetterie SCHELL. De nombreuses versions sont disponibles pour répondre à toutes les demandes techniques.





### Modules Montus

SCHELL propose une gamme complète de modules de montage. Ce qui fait la différence ? Des modèles qui permettent un montage dans des constructions sèches et massives, le respect de la norme DIN 4109 (insonorisation des bâtiments) et une foule de solutions novatrices.



### Robinets / Panneaux de douche

Dans les locaux sanitaires publics, parapublics et commerciaux, les douches sont utilisées en continu. Qu'il s'agisse d'une nouvelle construction ou d'une rénovation : les matériaux de haute qualité et la fabrication sophistiquée de nos robinets et panneaux de douche assurent un fonctionnement de longue durée, sans panne et économique en eau.



### Systèmes de rinçage pour urinoirs

Régulièrement sollicités, tant dans leurs versions apparentes qu'encastées, les systèmes de rinçage pour urinoirs de SCHELL sont hygiéniques et peu gourmands en eau. Ceux-ci existent dans des versions mécaniques et électroniques et conviennent pour les nouvelles constructions, mais aussi pour les travaux de modernisation, grâce à leurs possibilités de montage rapides et aisées. Les systèmes de rinçage pour urinoirs SCHELL : une solution complète parfaite en combinaison avec nos modules de montage.



### Robinets d'équerre

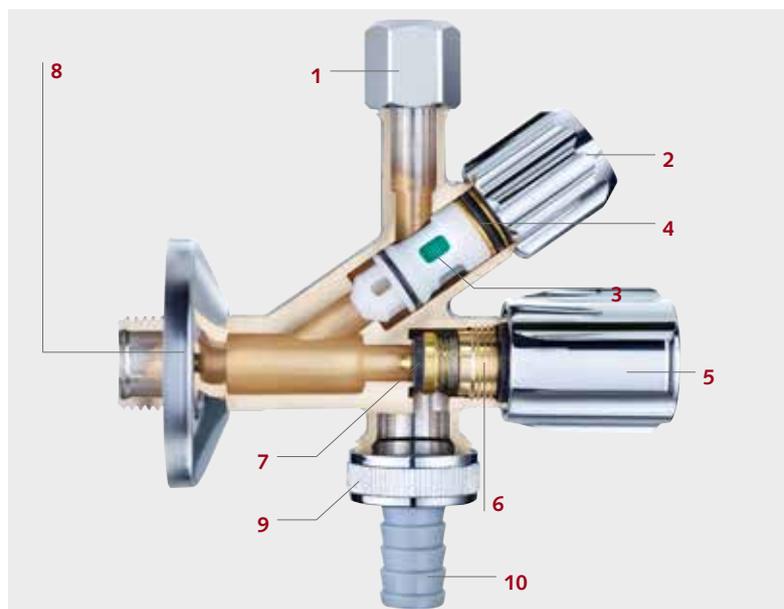
Vous pouvez attendre bien des choses du leader du marché européen des robinets d'équerre : des fonctions vous permettant d'économiser de l'eau, une qualité exceptionnelle, un design attrayant et la gamme la plus complète pour toutes les applications. Avec ou sans clapet anti-retour ou filtre intégré, selon vos besoins, la plupart en classe acoustique 1.



## Caractéristiques de qualité SCHELL.



Matériaux de haute qualité



Robinet d'équerre combiné avec filtre

### Matériaux adaptés à l'eau potable.

Les robinets SCHELL répondent aux exigences en vigueur en matière d'eau potable, comme par exemple les spécifications en matière de composants d'alliage auxquelles le laiton doit répondre afin de satisfaire aux exigences des normes en vigueur.

- 1 Le vissage du cône de compression en laiton avec compensation de longueur garantit des raccords fiables avec tuyaux en cuivre et flexibles de raccordement.
- 2 Le volant à main en métal du raccordement du robinet d'équerre est équipé d'un élément filtrant.
- 3 Filtre
  - en Hostaform C® très résistant, protège tous les éléments fragiles raccordés,
  - peut être démonté facilement avec une pièce de monnaie ou un tournevis et nettoyé sous l'eau courante.
- 4 Le double joint torique garantit une utilisation facile, même après de nombreuses années de service.
- 5 La poignée COMFORT offre une grande maniabilité dans un design élégant.
- 6 Le dessus de boîte à graisse
  - offre une protection contre l'eau calcaire à la tige en laiton,
  - garantit une utilisation aisée de longue durée grâce au découplage complet de l'écoulement d'eau.
- 7 Le clapet anti-retour (RV) intégré protège contre le retour, la pression de pénétration et la réabsorption d'eau non potable dans le système d'alimentation.
- 8 La rosace coulissante
  - Profil mural à finition optique nette, douille de glissement réglable sur 18 mm.
- 9 Écrou-raccord métallique.
- 10 Gaine en plastique stable.

## Qualité contrôlée.



Tout comme nos clients, nous accordons une grande importance aux matériaux, à leur qualité et à leur durabilité. Nos produits sont sans cesse contrôlés et détiennent différents labels de qualité et de sécurité correspondants :

### DVGW

Les produits portant le label DVGW garantissent le respect des normes pour les produits destinés à l'alimentation en eau potable.



### BELGAQUA

Label destiné aux robinets contrôlés en Belgique.



### ASAG easy

Le label ASAG easy garantit la sécurité d'installation, une étanchéité durable et un montage facile grâce à un raccord fileté auto-étanche.



### TÜV Rheinland

Le système de gestion de la qualité de SCHELL est certifié par l'organisme TÜV Rheinland conformément à la norme DIN EN ISO 9001:2015.



**Robinets double service de SCHELL.**  
Pour des utilisations polyvalentes.



Robinet double service combiné  
COMFORT

Des robinets de service pour une gestion sûre de l'eau dans la salle de bain, la cuisine, la cave et le jardin.



Robinet service COMFORT



Robinet double service combiné COMFORT

### **Robinet double service COMFORT**

Existe-t-il une façon moderne de prélever de l'eau confortablement ou de raccorder des appareils ménagers, tels que des lave-linge ou lave-vaisselle ? Les robinets sont dotés d'un clapet anti-retour (RV) intégré ou disponibles avec un aérateur (RB) supplémentaire – comme protection combinée – afin de garantir une protection contre les reflux. Une protection (HD) requise par la norme EN 1717 est garantie avec cette combinaison.

### **Robinet double service combiné COMFORT**

Le robinet idéal avec deux écoulements, dont un seul raccordement à l'eau. Il est ainsi possible, par exemple, d'y raccorder simultanément un tuyau d'arrosage alors que le second levier d'actionnement permet de remplir un bac d'évier situé dans la cave, la buanderie, le garage, etc...



## Robinets de service pour extension. Pour le raccordement ultérieur d'appareils.



Robinet de service pour extension  
COMFORT



Robinet de service pour extension  
COMFORT pour appareils à eau chaude



Robinet de service pour extension  
COMFORT pour robinetteries murales



Robinet de service pour extension pour  
le raccordement d'un point d'eau supplé-  
mentaire, tel qu'un robinet de service à  
siège incliné



Robinet de service pour extension  
COMFORT

Les robinets de service pour extension sont essentiellement utilisés lorsque des appareils supplémentaires doivent être raccordés ultérieurement et que plus aucun raccord d'eau n'est disponible. Il est ainsi possible, par exemple, de raccorder un lave-linge à l'eau dans la cave en installant la robinetterie murale en combinaison avec le robinet de service pour extension.

Des appareils à eau chaude peuvent également être raccordés avec les robinets de service pour extension de SCHELL. Ils sont ainsi simples à installer dans la cuisine, par exemple, avec d'autres appareils ménagers, tels que des lave-vaisselle. D'autres possibilités d'utilisation sont présentées à la page 20 de cette brochure.

## Robinets de service.

Pour le raccordement d'appareils ménagers.



Robinet d'équerre combiné avec filtre  
(flexible de raccordement avec électrovanne)



Nettoyage aisé du filtre



Robinet d'équerre combiné COMFORT



Robinet d'équerre combiné avec filtre



Robinet de service compact

### Robinet d'équerre combiné COMFORT

Le robinet d'équerre combiné est un ensemble utile composé d'un robinet d'équerre et d'un robinet de service pour appareils. Ce système assure le fonctionnement simultané, par exemple d'un robinet de lavabo ou de plan de travail et d'un lave-linge ou d'un lave-vaisselle.

### Robinet d'équerre combiné avec filtre

Le robinet d'équerre combiné avec filtre se démarque également grâce à son filtre, empêchant les particules de calcaire et de saleté de pénétrer jusqu'au robinet. Celui-ci protège ainsi également tous les appareils sensibles raccordés, tels que les machines à café.

### Robinet de service compact

Le robinet de remplissage et de vidange avec poignée COMFORT de qualité SCHELL a été conçu pour le raccordement peu encombrant de lave-linge, lave-vaisselle et autres appareils ménagers dans des espaces réduits. Le produit idéal pour tous ceux qui souhaitent renoncer à l'espace, mais pas à la qualité.



Robinet de service COMFORT  
(raccordement à une machine à laver à sécurité intrinsèque)



Robinet de service à siège incliné COMFORT



Robinet de service COMFORT



Robinet de service à siège incliné COMFORT

### Robinet de service COMFORT

Le robinet de service COMFORT permet de raccorder un appareil supplémentaire sur des installations de lavabo existantes directement grâce à un robinet de service. Que ce soit dans la cuisine ou la salle de bain, il est ainsi possible de raccorder très aisément un lave-vaisselle ou un lave-linge même si aucun raccord d'eau supplémentaire n'est disponible sur place.

### Robinet de service à siège incliné COMFORT

Le robinet de service à siège incliné COMFORT peut être utilisé de manière polyvalente et représente une solution ergonomique pour tous les raccordements individuels d'appareils dans la cuisine, la salle de bain, la cave ou encore le garage.

### Remarque

❗ Les lave-linge et lave-vaisselle sont souvent dotés d'électrovannes au niveau de leurs raccords pour tuyaux s'ouvrant automatiquement pendant le fonctionnement. La conception du robinet de service ne permet pas de le manoeuvrer lorsque son clapet anti-retour est en position fermeture. C'est pourquoi un passage d'eau doit d'abord être assuré (effectuer un rinçage).

## L'eau en toute sécurité – SECUR. La poignée verrouillable.



Poignée COMFORT SECUR



Robinet de service à siège incliné SECUR



Robinet de service SECUR

### L'eau en toute sécurité

SCHELL SECUR convient pour protéger les raccords d'eau, par exemple dans les copropriétés, les stations-service, les jardins et serres, les bâtiments industriels, les salles de sport, les ateliers automobiles, les garages, les campings et pour tous les raccords d'eau accessibles au public.

Dans les établissements publics, les crèches, les cabinets médicaux, ou encore les maisons de retraite, la poignée verrouillable SECUR offre une protection contre toute ouverture non autorisée des robinets.



Robinet de service à siège incliné SECUR

## Robinets pour plan de travail.



Robinet pour plan de travail COMFORT



Garniture pour plan de travail

L'utilisation des robinets pour plan de travail dans les cuisines intégrées est particulièrement confortable lorsqu'aucun raccord d'eau séparé n'est disponible pour le lave-vaisselle. L'arrivée d'eau se fait via la canalisation d'eau, du robinet d'équerre au robinet pour plan de travail. L'arrivée d'eau peut alors être confortablement amenée au lave-vaisselle via le robinet pour plan de travail installé dans le plan de travail.

Il est également possible de raccorder des appareils ménagers au moyen du raccord d'alimentation pour évier, en combinaison avec un robinet de service pour extension. Plus personne ne doit ainsi se baisser sous l'évier pour ouvrir et fermer l'arrivée d'eau du lave-vaisselle ou du lave-linge. Tout peut se faire debout, très confortablement.



Robinet pour plan de travail COMFORT



Garniture pour plan de travail

## Robinets extérieurs.



Robinet mural extérieur antigel POLAR II

### **Robinet mural extérieur antigel POLAR II**

Aucun risque de dommages causés par le gel. Le robinet mural extérieur antigel, ici illustré avec une clé à douille et une poignée COMFORT, peut également être doté d'une poignée SECUR, en option, afin de le protéger contre les utilisations non autorisées. À chaque fermeture, le robinet se vide automatiquement dans la partie menacée par le gel. Le kit POLAR II, proposé sous la forme d'un kit d'installation brut, présente les mêmes propriétés que le robinet complet.

## Robinets à encastrer.



Robinet à encastrer DN 15



Robinet à encastrer DN 20



ROBINET À ENCASTER DN 25

### Robinets à encastrer

Les robinets à encastrer permettent de couper l'arrivée d'eau dans différentes parties de l'installation d'eau potable. Ne comprenant pas de zone morte, il n'existe aucun risque au niveau de la qualité de l'eau potable. Les robinets à encastrer de SCHELL convainquent par leur grande qualité et sont un gage de sécurité. Ils existent dans les dimensions suivantes : DN 15, 20 et 25.

## Accessoires.



Raccord Y



Sécurité de rupture de flexible



Coudes muraux PURIS et STANDARD

### Raccord Y

Une solution parfaite pour de nombreuses applications : partout où un second point d'eau doit être installé sur un raccord d'eau, un raccord Y G1/2 x G1/2 peut être utilisé.

### Sécurité de rupture de flexible

Le robinet se ferme automatiquement lorsque le débit est supérieur à 18 l/min. Ceci peut être le cas lorsque le tuyau de raccordement d'un lave-linge ou d'un lave-vaisselle éclate ou glisse.

### Coude mural PURIS pour tuyau de douche

Un de nos 2 coudes de raccordement pour tuyaux de douche. Design élégant, finitions raffinées. Montage rapide grâce à une bague ASAG, un capot design ou une rosace coulissante.

## Protection de l'eau potable.

Les robinets de protection préservent la qualité de l'eau potable.



### **Une eau potable propre requiert une installation appropriée et des robinets de grande qualité.**

La norme EN 1717 « Protection contre la pollution de l'eau potable dans les réseaux intérieurs » est une norme européenne décrivant l'utilisation et l'installation de robinets de protection pour différentes installations d'eau potable. Cette norme d'installation s'applique pour toutes les installations sur les terrains et bâtiments, également à usage domestique.\*\*

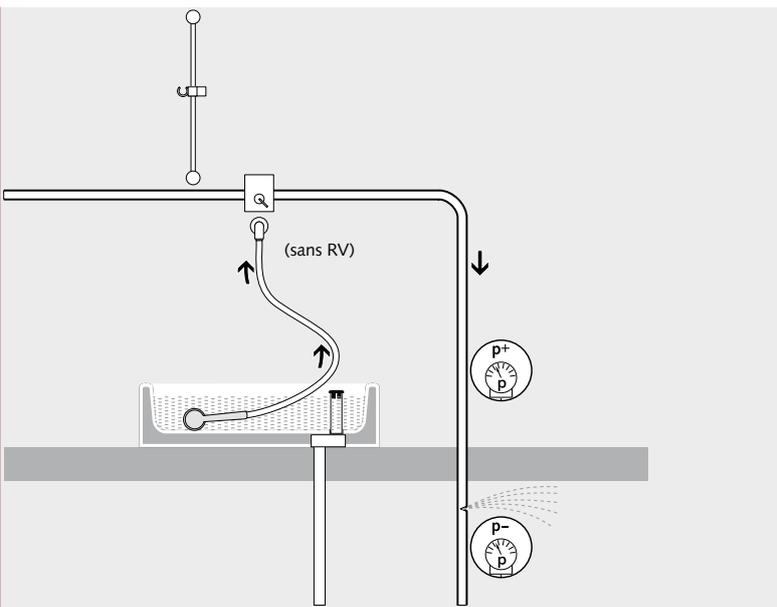
SCHELL propose une large gamme de robinets satisfaisant aux exigences de ces normes pour toutes les installations importantes :

- Raccordement de lave-linge et lave-vaisselle
- Raccordement de distributeurs de boissons
- Robinets double service pour caves et garages
- Points d'eau intérieurs et extérieurs
- Raccordement de tuyaux de douche

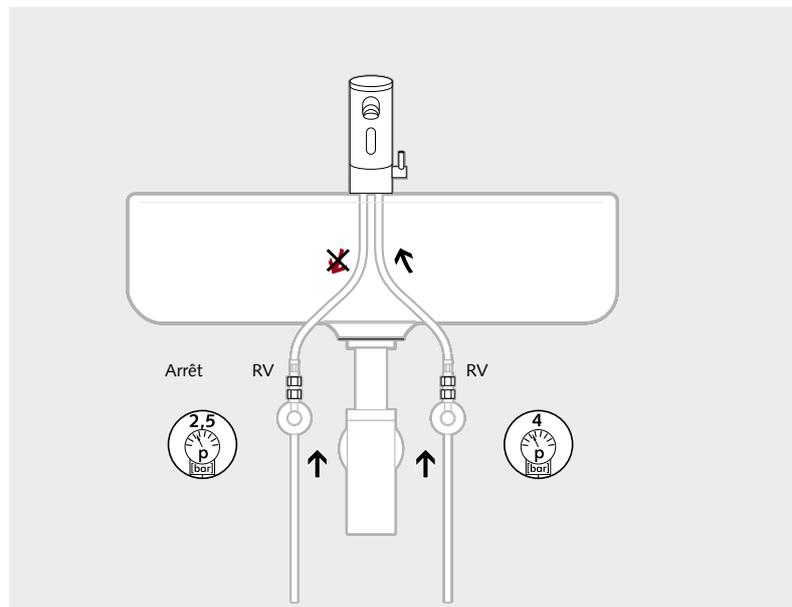
\*\* La nouvelle norme allemande DIN 1988-100 « Règles techniques pour les installations d'eau potable », une norme devant être appliquée parallèlement à la norme EN 1717, a été rédigée sur la base de la norme EN 1717. La norme DIN 1988-100 fournit des explications ou remarques sur la façon dont la norme EN 1717 doit être appliquée en Allemagne. Le choix d'un dispositif de protection adéquat est déterminée dans la norme DIN 1988-100 par une liste complète des applications domestiques ou non.

## Protection de l'eau potable.

L'eau ne peut s'écouler que dans un sens.



Réabsorption dans le secteur domestique, par exemple après la rupture d'un tuyau dans une cave. Solution : installer un coude mural SCHELL avec RV (clapet anti-retour).

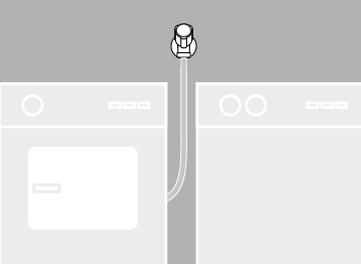
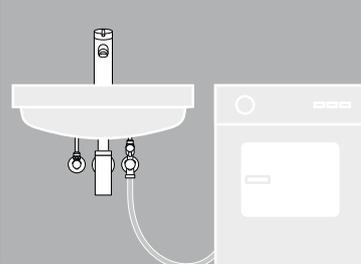
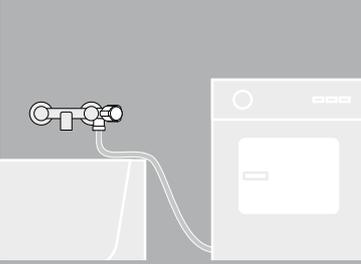
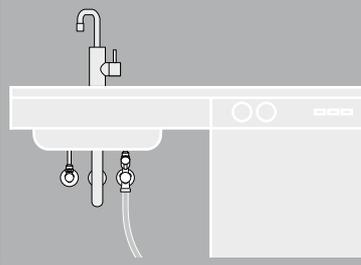
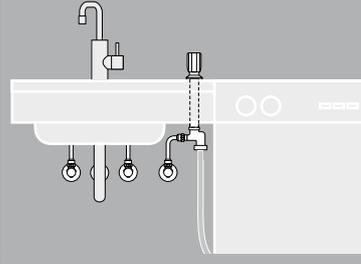
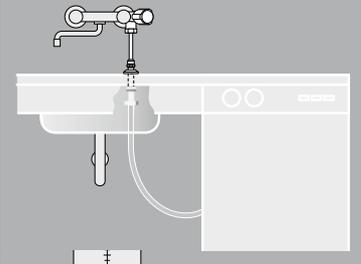
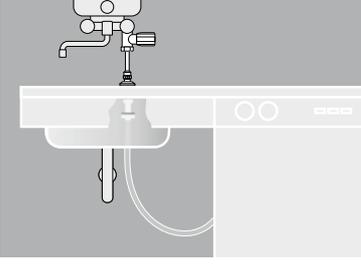


Pression de pénétration, par exemple de l'eau froide pénètre dans le réseau d'eau chaude lorsque l'électrovanne est fermée. Solution : installer des robinets d'arrêt SCHELL avec RV (clapet anti-retour).

Le principal objectif ici est d'empêcher tout retour d'eau ou autres fluides. De tels retours peuvent être causés par :

- **Réabsorption** : survient lorsqu'une dépression par rapport au point d'eau raccordé apparaît dans une conduite d'alimentation. Sans dispositifs de protection adéquat, de l'eau polluée pourrait pénétrer dans le système d'eau potable.
- **Pression de pénétration** : en cas de différence de pressions entre les canalisations d'eau froide et chaude et un robinet doté d'une soupape d'arrêt après le mitigeur, l'eau présentant la pression la plus élevée peut être refoulée dans la canalisation présentant la pression la moins élevée.
- **Retour** : est causé par la force de gravité entre un point plus élevé de l'installation et un point plus bas (le réservoir se vide).

## Exemples d'applications, dispositif de protection intégré conformément à la norme EN 1717 pour les applications domestiques

Salle de bain	Points d'eau individuels		Robinet de service à siège incliné COMFORT EB		03 386 06 99	Robinet de service à siège incliné COMFORT HD		03 392 06 99
	Lavabo		Robinet d'équerre combiné COMFORT EB		03 545 06 99	Robinet d'équerre combiné COMFORT HD		03 549 06 99
	Baignoire		Robinet de service pour extension COMFORT EB		03 324 06 99	Robinet de service pour extension COMFORT HD		03 326 06 99
	Robinet pour plan de travail		Robinet d'équerre combiné COMFORT EB		03 545 06 99			
Cuisine	Robinet pour plan de travail		Robinet pour plan de travail COMFORT EB		03 500 06 99			
	Robinet pour plan de travail		Robinet de service pour extension COMFORT EB		03 324 06 99	Garniture pour plan de travail		03 908 06 99
	Robinet pour plan de travail		Robinet de service pour extension COMFORT EB		03 316 06 99	Robinet de service pour extension COMFORT HD		03 318 06 99

\* avec sécurité de rupture de flexible



<p>Robinet de service à siège incliné COMFORT*</p>  <p>EB</p> <p>03 390 06 99</p>	<p>Robinet de service pour appareils compact</p>  <p>05 440 06 99</p>		
<p>Robinet d'équerre combiné avec filtre COMFORT</p>  <p>EB</p> <p>03 560 06 99</p>	<p>Robinet de service COMFORT</p>  <p>EB</p> <p>03 374 06 99</p>	<p>Robinet de service pour extension COMFORT</p>  <p>EB</p> <p>03 309 06 99</p>	<p>Kit pour robinet COMFORT</p>  <p>EB</p> <p>10 862 06 99</p>
<p>Robinet de service pour extension COMFORT</p>  <p>EB</p> <p>03 342 06 99</p>			

## Exemples d'applications, dispositif de protection intégré conformément à la norme EN 1717 pour les applications domestiques

Cave	Points d'eau individuels		Robinet de service à siège incliné SECUR EB	 03 387 06 99	Robinet de service à siège incliné SECUR HD	 03 388 06 99
	Évier		Robinet double service combiné COMFORT	 03 562 06 99		
	Points d'eau individuels et multiples		Robinet de service à siège incliné COMFORT EB	 03 386 06 99	Robinet de service à siège incliné COMFORT EB	 03 390 06 99
	Points d'eau individuels extérieurs		Robinet mural extérieur antigel POLAR II HD	 03 996 03 99	Robinet mural extérieur antigel Kit POLAR II 	 03 998 03 99

### Robinets avec dispositif de protection intégré.

La combinaison de lettres marquée dans l'hexagone indique le dispositif de protection intégré dans le robinet. La matrice de protection se trouve aux pages 26/27 et 28/29.

Clapet anti-retour non contrôlable

Aérateur combiné avec clapet anti-retour

<p>Robinet double service SECUR</p>  <p>HD</p> <p>03 352 06 99</p>	<p>Poignée sanitaire SECUR</p>  <p>22 135 06 99</p>	<p>Poignée sanitaire SECUR</p>  <p>48 006 06 99</p>	
<p>Robinet de service à siège incliné COMFORT</p>  <p>EB</p> <p>03 392 06 99</p>	<p>Robinet de service pour extension</p>  <p>EB</p> <p>03 366 06 99</p>	<p>Robinet de service pour extension</p>  <p>HD</p> <p>03 366 06 99</p>	<p>Robinet de service pour appareils compact</p>  <p>05 440 06 99</p>

### Contrôle régulier et sécurité homologuée.

Les dispositifs de protection, tels que le clapet anti-retour, doivent être soumis à un contrôle de fonctionnement récurrent. Les intervalles de maintenance diffèrent selon les formats et les pièces défectueuses doivent être remplacées. SCHELL propose des robinets de service équipés de systèmes de sécurité homologués pour usage domestique. Ces robinets sont contrôlés par des instituts indépendants selon les normes existantes et certifiés par la DVGW.

Les installations dotées d'une protection complète sont également autorisées. La protection complète protège plusieurs points d'eau simultanément et doit être conçue conformément à la catégorie de liquides la plus élevée. Sur les nouvelles installations, il n'est pas utile d'installer des protections collectives afin d'éviter la stagnation d'eau dans l'installation.

## Choix du robinet de protection adéquat.

Par SCHELL.



La norme EN 1717 indique cinq catégories de fluides se différenciant par leur potentiel de risque.

Afin d'éviter le retour d'eau par pression ou par aspiration, il faut installer des dispositifs de sécurité. Les dispositifs de sécurité doivent être adaptés au potentiel de risque des différentes catégories de fluides.

La norme EN 1717 répartit donc les fluides en cinq catégories décrivant le potentiel de danger de ceux-ci.

F <sup>1</sup>	Potentiel de risque des fluides	Exemples <sup>2</sup>
1	Fluide sans danger pour la santé ; eau destinée à la consommation humaine provenant directement d'un réseau de distribution d'eau potable	Eau potable à une pression élevée
2	Fluide ne présentant aucun danger pour la santé humaine. Fluide reconnu comme pouvant convenir à la consommation humaine, y compris l'eau provenant d'un réseau d'eau potable ayant éventuellement subi une modification du goût, de l'odeur, de la couleur ou une variation de température (par chauffage ou refroidissement)	Boissons (café ou thé), cuisson des aliments, nettoyage des aliments dans le secteur domestique, eau potable traitée, chlore, eau de stagnation
3	Fluide présentant un léger risque pour la santé du fait de la concentration de substances à « faible toxicité »	Lave-linge et lave-vaisselle sans évacuation libre dans le secteur domestique, baignoires et douches avec douchette dans le secteur domestique, systèmes pour le remplissage d'installations de chauffage (eau sans inhibiteurs), installations d'aspersion d'eau sur le sol, robinets de distribution avec raccord vissé pour tuyau
4	Fluide représentant un risque pour la santé, en raison de la présence d'une ou plusieurs « substances toxiques » voire « très toxiques »	Douches et baignoires avec douchette dans les cliniques et établissements de soin, remplissage de baignoires avec alimentation immergée dans le secteur domestique, installations d'aspersion d'eau sur le sol, installations de nettoyage chimique, systèmes pour le remplissage d'installations de chauffage avec inhibiteurs
5	Fluide présentant un risque sérieux pour la santé dû à la présence d'éléments microbiologiques ou viraux	Remplissage de baignoires avec alimentation immergée dans les clinique et établissements de soin, appareils de grandes cuisines, nettoyeurs à haute pression avec additifs chimiques, chasses d'eau de WC et d'urinoirs, dispositifs de remplissage pour piscines

<sup>1</sup> Catégorie de fluide

<sup>2</sup> De plus amples informations sont disponibles dans le tableau NA.5 de la norme EN 1717

## Dispositif de protection

Groupe	Type	Description
A	A	Surverse totale
	B	Surverse avec trop-plein non circulaire (illimité)
	C	Surverse avec alimentation immergée incorporant une entrée d'air et un trop-plein
	D	Surverse par injecteur
	P	Surverse avec trop-plein circulaire (limité)
	G	Surverse avec trop-plein, définie par essai de dépression
B	A	Disconnecteur à zone de pression réduite contrôlable
C	A	Disconnecteur à zones de pression différentes non contrôlable
D	A	Soupape anti-vide en ligne
	B	Rupteur à évent atmosphérique avec élément mobile
	C	Rupteur à évent atmosphérique permanent
E	A	Clapet anti-retour anti-pollution contrôlable
	B	Clapet anti-retour non contrôlable
	C	Double clapet anti-retour anti-pollution contrôlable
	D	Double clapet anti-retour anti-pollution non contrôlable
G	A	Disconnecteur, sans réglage en fonction du débit
	B	Disconnecteur, avec réglage en fonction du débit
H	A	Disconnecteur d'extrémité
	B	Aérateur pour flexible de douche
	C	Inverseur à retour automatique
	D	Aérateur d'extrémité combiné avec clapet anti-retour
L	A	Aérateur sous pression
	B	Aérateur sous pression combiné avec un clapet anti-retour à l'aval

Symbole	Catégorie de fluide				
	EN 1717				
	1	2	3	4	5
AA		●	●	●	●
AB		●	●	●	●
AC		●	●	—	—
AD		●	●	●	●
AF		●	●	●	—
AG		○	○	○	○
BA	●	●	●	●	—
CA	●	●	●	—	—
DA	○	○	○	—	—
DB					
DC	○	○	○	○	○
EA	●	●	—	—	—
EB	1				
EC	●	●	—	—	—
ED	1				
GA	●	●	●	—	—
GB	●	●	●	●	—
HA	●	●	○	—	—
HB	○	○	—	—	—
HC	1				
HD	●	●	○	—	—
LA	○	○	—	—	—
LB	●	●	○	—	—

Les robinets de sécurité à installer sont repris dans une matrice de la norme EN 1717 indiquant jusqu'à quelle catégorie de liquides la sécurité est garantie.

Les dispositifs avec mise à l'atmosphère (par exemple : AA, BA, CA, GA, GB, ...) ne peuvent pas être installés lorsqu'il existe un risque de débordement, comme dans les caves.

- couvre le risque
- ne couvre le risque que lorsque  $p$  = pression atmosphérique
- ne couvre pas le risque

<sup>1</sup> Uniquement pour certains usages domestiques

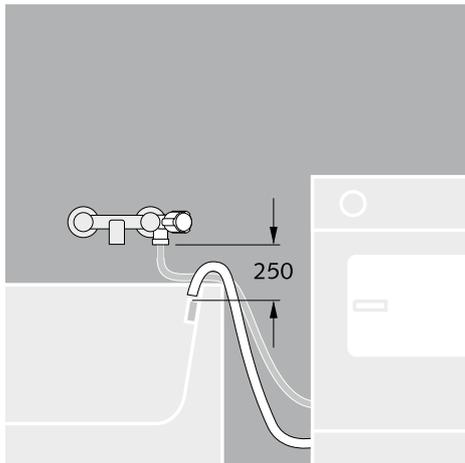
# Les robinets de protection SCHELL couvrent les applications suivantes.

## Consignes d'installation pour les dispositifs de protection dans le secteur domestique :

La hauteur de montage représente la distance entre le niveau maximum de l'eau souillée par rapport au dispositif de protection.

### Exemple :

Une machine à laver<sup>1</sup> ne disposant pas d'une sécurité intrinsèque conforme à la norme EN 1717 peut être installée dans une salle de bain privée, mais son évacuation doit se faire via l'évacuation de la baignoire.



### Résultat :

Un robinet de service avec protection HD doit être choisi (des robinets avec RV sont également possibles). La différence entre le remplissage maximal de la baignoire (trop-plein) et le raccord du robinet doit être de 250 mm minimum.

### Remarque :

Hauteur de montage : indique la distance entre le niveau maximum de l'eau usée et le dispositif de protection.

Extrait de la norme DIN 1988-100

		Aérateur uniquement pour le format C (RB)	Combinaison de robinets
Numérotation selon la norme DIN 1988-100	Désignation selon la norme EN 1717	DA	HD
	Hauteur de montage selon la norme EN 1717 Points d'eau / Niveau d'eau le plus élevé possible	>300 mm	> 250 mm
	Position de montage	À la verticale vers le bas	À la verticale vers le bas
	Respecter les exigences des normes DIN 1988-100 / EN 806-5 en matière de maintenance et d'exploitation	Inspection / Maintenance annuelle	Inspection / Maintenance annuelle***
	<b>Point d'eau, appareil</b>	• : couvre le risque, ◦ : ne couvre le risque	
7	Installation d'aspersion d'eau, installation en sous-sol	◦	◦
13	Installations d'adoucissement et de désacidification, régénération sans acides et bases	◦	◦
16	Décarbonisation avant les préparateurs de boissons et systèmes de rinçage des lave-vaisselle commerciaux avec entretien régulier garanti par le fabricant	◦	◦
17	Robinet de distribution avec raccord vissé pour tuyau dans le secteur domestique (robinets de jardin)	◦	◦
23	Salon de coiffure, bac à shampoing <sup>a</sup>	◦	•
27	Distributeur de boissons sans ajout de gaz carbonique	◦	•
30	Appareils de grandes cuisines, thermoplongeur avec remplissage d'eau automatique pour les chambres à vapeur ou dispositifs à réfrigérant de retour pour vaporisateur à air chaud, auto-cuiseur	◦	•
31	Système pour le remplissage d'appareils chauffage**	◦	◦
44	Appareils de nettoyage pour conduites de boissons dans les restaurants	◦	-
45	Appareil de radiographie, refroidissement	◦	•
46	Douchettes des douches et baignoires, lavabo dans le secteur domestique* <sup>a</sup>	◦	•
52	Stérilisation pour les matériaux désinfectés emballés	◦	◦

La norme DIN 1988-100 ne peut être appliquée qu'en combinaison avec la norme EN 1717 et fournit des explications et remarques sur l'application de la norme EN 1717. L'utilisateur reçoit également une liste d'exemples pour le choix de dispositifs de protection pour ses installations d'eau potable dans les secteurs domestiques et non-domestiques.

Clapet anti-retour non contrôlable (RV)	Clapet anti-retour double (RV)	Inverseur
EB	ED	HC
-	-	>250 mm
À l'horizontale ou à la verticale vers le haut	À l'horizontale ou à la verticale vers le haut	-
Inspection / Maintenance annuelle***	Inspection / Maintenance annuelle***	Inspection / Maintenance annuelle

Dispositif de sécurité			Produits SHELL
e que lorsque p = atm sur le lieu d'installation ; - : ne couvre pas le risque			
-	-	-	03 459 06 99 HD; 03 352 06 99 HD, 03 351 06 99 HD, 03 998 03 99 HD
-	-	-	28 617 06 99 HD, 28 618 06 99 HD
•c	•c	-	28 617 06 99 HD, 03 351 06 99 HD 28 506 06 99 EB, 03 386 06 99 EB
-	-	-	03 459 06 99 HD, 03 998 03 99 HD, 03 996 03 99 HD
•	•	○	28 612 06 99 DA, 28 617 06 99 HD, 28 505 06 99 EB
-	-	-	28 612 06 99 DA, 28 617 06 99 HD, 05 203 06 99 EB, 05 276 06 99 ED
-	-	-	28 602 06 99 DA, 28 612 06 99 DA, 28 617 06 99 HD, 28 618 06 99 HD
-	-	-	03 417 06 99 HD, 03 392 06 99 HD
-	-	-	28 612 06 99 DA
-	-	-	28 612 06 99 DA, 03 392 06 99 HD
•	•	•	06 469 06 99 EB, 28 505 06 99 EB, 06 466 06 99 EB
-	-	-	03 351 06 99 HD, 28 612 06 99 DA

\* Ne convient pas pour le secteur « non-domestique » (par exemple dans les hôpitaux et maisons de retraite)

\*\* Ne convient pas pour l'ajout d'inhibiteurs

\*\*\* Remplacement tous les 10 ans (EN 806-5, annexe A)

a Réduction du risque conformément à la norme EN 1717, tableau 3

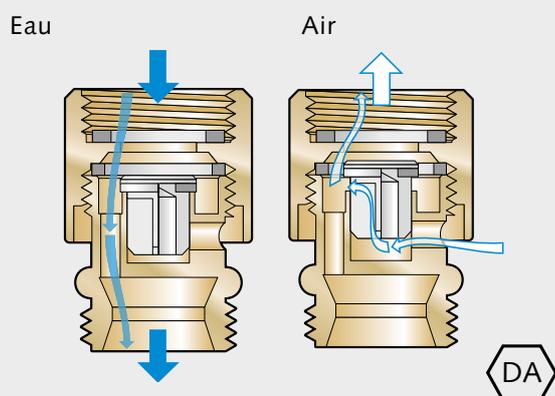
b Avec baisse de pression positive (DVGW W 570-2)

c Cycle de remplacement du clapet anti-retour : au plus tard tous les 5 ans

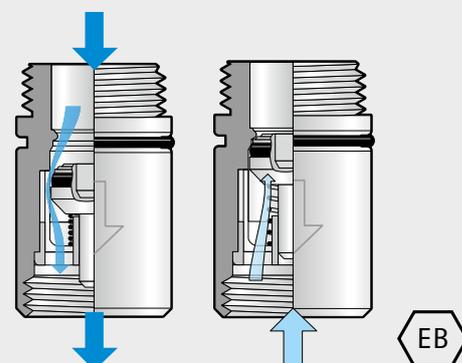
d Le dispositif de sécurité doit faire partie intégrante du dispositif de remplissage ou du robinet

## Formats des robinets de protection SCHELL.

Conformément à la norme EN 1717.



Aérateur



Clapet anti-retour

Les robinets de protection peuvent être des robinets individuels ou faire partie intégrante d'un robinet de distribution. L'association de différents groupes d'éléments (clapet anti-retour + aérateur) ou l'utilisation d'une forme double (clapet anti-retour double) sont également prescrites pour certaines applications. Les robinets de protection sont répartis par groupes (première lettre) et types (seconde lettre) dans la norme EN 1717. Exemple avec clapet anti-retour « EB ».

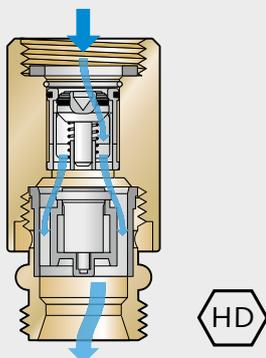
Vous trouverez de plus amples informations dans la norme DIN 1988-100.

### Aérateur HB

- Fonction : la soupape est fermée lorsqu'elle est sous pression dans le sens d'écoulement. En cas de chute de pression, la soupape s'ouvre automatiquement et empêche la formation d'une chute de pression vers l'installation d'entrée.
- Montage conformément à la norme EN 1717, par exemple : hauteur  $h > 250$  mm au-dessus du niveau de liquide maximum en aval. Tenir compte du sens d'écoulement et du montage à la verticale.
- Protection conformément à la norme EN 1717 : catégorie 2/3 (secteur domestique).

### Clapet anti-retour EB

- Fonction : l'écoulement ouvre un siège de soupape commandé par ressort dans le sens d'écoulement. Si un liquide s'écoule dans le sens opposé, la soupape reste fermée.
- Montage conformément à la norme EN 1717, par exemple : respecter le sens d'écoulement.
- Protection conformément à la norme EN 1717 : catégorie 2/3 (secteur domestique).



Combinaison RV et RB

### Combinaison RV et RB, HD

- Fonction : un aérateur est installé derrière un clapet anti-retour dans le sens d'écoulement. Toute pression de pénétration et donc toute formation de dépression sont ainsi empêchées. La combinaison de ces protections peut être un robinet individuel intégré dans un robinet de distribution ou d'une combinaison murale.
- Montage conformément à la norme EN 1717, par exemple : hauteur  $h > 250$  mm au-dessus niveau maximal supérieur suivant du fluide.
- Protection conformément à la norme EN 1717 : catégorie 2/3 (secteur domestique).

### Double clapet anti-retour ED

- Fonction : deux clapets anti-retour EB sont installés dans un boîtier. Ce format est prescrit par la DVGW tout particulièrement pour les douchettes de cuisine.
- Montage conformément à la norme EN 1717, par exemple : respecter le sens d'écoulement.
- Protection conformément à la norme EN 1717 : catégorie 2/3 (secteur domestique).



SHELL GmbH & Co. KG  
Armaturentechnologie  
Raiffeisenstraße 31  
57462 Olpe  
Germany  
Tél. +49 2761 892-0  
Fax +49 2761 892-199  
info@schell.eu  
www.schell.eu

SHELL France SARL  
455, Promenade des Anglais  
Arenas Nice 1<sup>er</sup>  
FR-06200 Nice  
France  
Tél.: +33 (0)4 93 712 712  
Fax: +33 (0)4 93 513 205  
schell.fr@schell.eu  
www.schell.eu

SHELL Belgium  
BVBA/SPRL  
Brusselsesteenweg 171  
BE-1785 Merchtem  
Belgique  
Tél. +32 52 37 17 70  
Fax +32 52 37 43 64  
schell.be@schell.eu  
www.schell.eu